

Renseignements

CELIS - MSH - 4 rue Ledru - 63057 Clermont-Ferrand cedex 1

Tél. : 00-33-(0)4-73-34-68-32

celis@uca.fr

<http://celis.uca.fr/>

Colloque international organisé par :

Anne-Sophie Gomez :

(Université Clermont Auvergne - CELIS (EA 4280) - A-Sophie.GOMEZ@uca.fr)

Fanny Platelle :

(Université Clermont Auvergne - CELIS (EA 4280) - Fanny.PLATELLE@uca.fr)

Congrès International AGES 2021

Catastrophes, menaces et risques naturels

Natur und Umwelt: Risiken, Gefahren und Katastrophen

Responsables scientifiques : Anne-Sophie Gomez et Fanny Platelle



MSH 4 rue Ledru



10-12 juin 2021

MSH Clermont-Ferrand

M. Hans-Dieter Lucas, Ambassadeur de la République Fédérale d'Allemagne en France
M. Olivier Mentz, Président de l'Université Franco-Allemande
M. Oliver Brandt, Directeur du Goethe-Institut Lyon / Marseille
Mme Sophie Chiari, Directrice de la MSH de Clermont-Ferrand
Mme Bénédicte Mathios, Directrice du CELIS
M. Patrick del Duca, Directeur de l'UFR LCC de l'UCA

14h00 **PANEL 1 A** - présidé par Karine Rance
Les mots et le discours de la catastrophe
Die Katastrophe in Wort und Schrift

- 14h00 Claire Shires, Friederike Spitzl-Dupic (Université Clermont Auvergne)
Lexèmes et phraséologies dans le domaine des risques et catastrophes naturelles : une étude multilingue et interculturelle
- 14h30 Ansgar Schanbacher (Universität Göttingen)
Ferne und nahe Katastrophen. Erdbeben und Stadtbrände im publizistischen und städtischen Diskurs des 18. Jahrhunderts
- 15h00 Anne Friederike Delouis (Université d'Orléans)
Les catastrophes naturelles en Europe centrale au temps de l'Anthropocène. Discours politiques et médiatiques en Allemagne et en Autriche au début du XXIe siècle

14h00 **PANEL 1 B** - présidé par Bénédicte Terrisse
Mise en scène et en texte de la fin d'un monde (Weltuntergang)
Szenische und schriftliche Darstellung des Weltuntergangs

- 14h00 Leena Eilittä (Université d'Helsinki)
Pompeji - aus der natürlichen zur seelischen Katastrophe
- 14h30 Frédéric Weinmann (Université de Paris)
Darstellung der Sintflut in der modernen deutschen Literatur

15h30 - 15h45 PAUSE

15h45 **PANEL 2 A** - présidé par Patrick del Duca
Les catastrophes « naturelles » au cours de l'histoire : perceptions, interprétations, enjeux (1)
'Natur'-Katastrophen im Laufe der Geschichte: Wahrnehmungen, Interpretationen, Herausforderungen (1)

- 15h45 Christian Domenig (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt)
Der Villacher Bergsturz von 1348. Ein apokalyptisches Drei-Katastrophen-Jahr
- 16h15 Reinhard Nießner (Universität Innsbruck)
'Wie eine stählerne Feder'. Eine Umweltgeschichte der 'Geradleitung' des Tiroler Inn (1746-1792)
- 16h45 Jacob Birken (Universität zu Köln)
Their own beautiful mountain. Der Bergsturz von Goldau als lokale und globale Katastrophe
- 17h15 Oliver Schulz (Université Clermont Auvergne)
La crue du Danube de juillet 1954 en Autriche : la perception et la gestion de crise d'une 'crue du siècle' dans l'après-guerre

15h45 **PANEL 2 B** - présidé par Jürgen Ritte
Réflexions et positions face aux catastrophes et à l'urgence environnementale
Betrachtungen und Standpunkte zu Katastrophen und dem Handlungsbedarf in Sachen Umwelt

- 15h45 Ralf Zschachlitz (Université de Lyon 2)
Die Geburt der Katastrophe aus dem Geist des Fortschritts: Mausoleum von Hans Magnus Enzensberger
- 16h15 Daniel Brandlechner (Universität Wien)
Literarische Stellungnahmen. Zur Disposition einer epistemischen Schreibweise von Katastrophen

17h45 **Conférence plénière : Christian Rohr (Universität Bern)** - modération par Leena Eilittä
Auf dem Weg in eine 'Katastrophenverdrängungsgesellschaft' und zurück? Formen und Konjunkturen der Erinnerungskultur(en) an Katastrophen vom 18. Jahrhundert bis heute

18h30 **PROJECTION DE COURTS MÉTRAGES - SAUVE QUI PEUT LE COURT MÉTRAGE (LA JETÉE)**

VENDREDI 11 JUIN 2021

9h00 **PANEL 3 A** - présidé par Priscilla Wind
Les discours sur le changement climatique
Diskurse zum Klimawandel

- 9h00 Laurent Gautier (Université de Bourgogne)
La construction des catastrophes météorologiques dans et par le discours spécialisé : entre dénominations et évaluations
- 9h30 Dominique Dias (Université Grenoble Alpes)
Déconstruire les infos liées au changement climatique : procédés argumentatifs et configurations textuelles du fact-checking
- 10h00 Annette Lensing (Université de Caen Normandie)
Ne pas faire d'enfants pour sauver la planète ? Perspectives franco-allemandes sur une question qui fait débat

9h00 **PANEL 3 B** - présidé par Oliver Schulz
Les catastrophes « naturelles » au cours de l'histoire : perceptions, interprétations, enjeux (2)
'Natur'-Katastrophen im Laufe der Geschichte: Wahrnehmungen, Interpretationen, Herausforderungen (2)

- 9h00 Pierre Baudry (Université de Bourgogne / EPHE CNRS Paris)
Catastrophes sanitaires, mondialisation et science : le II^{ème} Reich face aux menaces de la première mondialisation
- 9h30 Carmen Letz (Université de Limoges)
'Ich kann, weil ich will, was ich muss'. Schülers Ausbildung zum Katastropheneinsatz, ein fundamentales Element der 'Erziehung zur Verantwortung' an der Schule Schloss Salem
- 10h00 Gilles Leroux (Université de Strasbourg)
Le moteur diesel : victime collatérale d'un certain catastrophisme climatique ?

10h30 - 11h00 **PAUSE**

11h00 **PANEL 4 A** - présidé par Friederike Spitzl-Dupic
Climat et Covid-19 dans les discours médiatiques et politiques : enjeux et bilans
Das Klima und die Corona-Pandemie im medialen und politischen Diskurs: Herausforderungen und Bilanz

- 11h00 Vincent Balnat (Université de Strasbourg)
Les mots de la catastrophe : Klima et Corona dans le discours médiatique germanophone
- 11h30 Leslie Brückner (Université de Strasbourg / Metz)
Lässt sich das Virus an der Staatsgrenze aufhalten? Der Diskurs über die Schließung der deutsch-französischen Grenze während der Corona-Pandemie 2020
- 12h00 Dominique Herbet (Université de Lille)
Un an après... crise ou catastrophe ? Bilan, images, conséquences politiques, économiques et sociétales de la pandémie de COVID 19 dans les médias allemands

11h00 **PANEL 4 B** - présidé par Patrick del Duca
Les catastrophes dans la science-fiction, les thrillers et les dystopies
Katastrophen in Science-Fiction, Thrillern und Dystopie

- 11h00 Anne Peiter (Université de la Réunion)
Zur 'Naturalisierung' von Katastrophenerfahrung zwischen Zweitem Weltkrieg und Kaltem Krieg am Beispiel deutscher und US-amerikanischer Bunkerbau-Ratgeber und science-fiktionaler Texte (1945-1970)
- 11h30 Olivier Hanse (Université de Lorraine)
La catastrophe environnementale entre divertissement, 'German Angst' et objet de fascination : l'exemple du thriller écologique allemand
- 12h00 Marina Ortrud Hertrampf (Universität Passau)
Klimakatastrophen in der deutschen Gegenwartsliteratur: Form, Funktion und Ästhetik literarischer Naturkatastrophenszenarien zwischen Realismus und Dystopie (J. Damian, J. Jacob, A. Kuhlmeier, U. Laub)

12h30 - 14h00 **PAUSE DÉJEUNER**

14h00 **Conférence plénière : Jochen Mecke (Universität Regensburg)** - modération par Leena Eilittä
Krisen und Katastrophen im Pandemie-Diskurs

14h45 - 15h30 **REMISE DES PRIX GRAPPIN ET BIANQUIS 2020** (réservée aux adhérents de l'AGES)

15h30 - 18h00 **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AGES** (réservée aux adhérents de l'AGES)

18h30 **Présentation de l'exposition virtuelle réalisée par des étudiants de Licence Études franco-allemandes**

SAMEDI 12 JUIN 2021

9h00 **PANEL 5 A** - présidé par Alain Montandon
Images artistiques des catastrophes : stratégies visuelles et rapport au monde menaçant

Künstlerische Ansicht der Katastrophen: visuelle Prozesse und das Verhältnis zur bedrohlichen Welt

- 9h00 Alban Benoit-Hambourg (École du Louvre)
'Quand longtemps a grondé la bouche du Vésuve' : étude comparatiste du risque volcanique dans l'oeuvre de Jacob Philipp Hackert et Michael Wutky
- 9h30 Patricia Desroches-Viallet (Université Jean Monnet, Saint-Étienne)
'Un trône qui s'effondre est comme une montagne qui s'écroule et s'écrase sur la plaine (...)': l'imaginaire romantique des séismes et éruptions volcaniques à l'épreuve du 'politique'
- 10h00 Sophie Goetzmann (Université Paris-Sorbonne)
Images de la comète en Allemagne dans les années 1910
- 10h30 Isabelle Le Pape (Bibliothèque nationale de France)
Cendre et plomb : de la menace au désastre dans l'art allemand contemporain

9h00 **PANEL 5 B** - présidé par Marina Ortrud Hertrampf
Dépasser le traumatisme : le rôle de la littérature
Ein Trauma überwinden: die Rolle der Literatur

- 9h00 Rosanna Gangemi (Université libre de Bruxelles / Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)
Derrière la vitre : une lecture écopoétique de 'Die Wand' de Marlen Haushofer
- 9h30 Alfred Strasser (Université de Lille)
Josef Haslinger : Phi Phi Island - Bericht einer Katastrophe
- 10h00 Philippe Wellnitz (Université Paul-Valéry Montpellier 3)
La catastrophe de Fukushima et le roman graphique de langue allemande

11h00 - 11h30 **PAUSE**

11h30 **Table ronde** - modérée par Dana Martin
Prolongements, applications et partenariats dans la recherche et en didactique

Perspektiven, Anwendungen und Partnerschaften in Forschung und Didaktik

Participants (à confirmer)

Aude Becker-Thénod (professeure au lycée Sidoine Apollinaire, Clermont-Ferrand)

Judith Nossent (IA-IPR d'allemand)

Fabrice Galtier (professeur de langue et littérature latines, spécialiste des drames et traumatismes collectifs dans les représentations des Anciens)

Benjamin Van Wyck de Vries (professeur des universités, volcanologie)

Laura Caraballo / Viviane Alary (professeure, hispaniste, challenge 4 de I-Site CAP 20-25 à l'UCA : Risques naturels catastrophiques et vulnérabilité socio-économique)

12h30 **CONCLUSIONS ET CLÔTURE DU CONGRÈS**